Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le

paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 57 (2018)

Heft: 3: Stadtklima & Frischluft = Climat urbain et air frais

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Impressum

Herausgegeben vom Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen BSLA Édité par la Fédération Suisse des Architectes-Paysagistes FSAP Sekretariat BSLA / Secrétariat FSAP Rue du Doubs 32, CH-2300 La Chaux-de-Fonds Telefon +41 (0)32 968 88 89, Fax +41 (0)32 968 88 83 bsla@bsla.ch, www.bsla.ch, www.fsap.ch

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Stadtgärtnereien und Gartenbauämter VSSG $\,$

Organe officiel de l'Union Suisse des Services des Parcs et Promenades USSP

Wir bemühen uns um eine geschlechtergerechte Sprache und verzichten auf das generische Maskulinum zugunsten unterschiedlicher Schreibweisen, die beinahe so vielfältig sind wie die Wirklichkeit. Nous promouvons un langage épicène et renonçons au masculin générique. Nous favorisons différentes orthographes qui sont presque aussi diversifiées que la réalité.

Internet

www.anthos.ch, @anthosmagazine (Twitter)

Redaktion / Rédaction Dr. Sabine Wolf (sw), Chefredaktorin Dania Genini (dg), Redaktorin Zélie Schaller (zs), Redaktorin

anthos-Expertenpool 2018 / Groupe d'experts d'anthos 2018 Sophie Agata Ambroise, Andrea Cejka, Jürgen Faiss, Kerstin Gödeke, Gudrun Hoppe, Monique Keller, Sigrun Rohde, Lars Uellendahl.

Redaktionsadresse / Adresse de la rédaction Dr. Sabine Wolf, Elisabethenstrasse 43, CH-8004 Zürich Telefon +41 (0)76 445 34 81, mail@anthos.ch

Übersetzungen/Traductions AJKL-Übersetzungen, Léo Biétry, Léa Sommer. Anzeigenmarketing / Gestion des annonces

AST&FISCHER AG Alfred Zitzenbacher Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 94, Fax +41 (0)31 963 11 10 alfred.zitzenbacher@ast-fischer.ch

Abonnentenservice und Einzelverkauf / Abonnement, vente au numéro

AST&FISCHER AG Abonnentenservice anthos Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 13, Fax +41 (0)31 963 11 10 abo@anthos.ch

Herstellung und Druck/Production et impression AST&FISCHER AG Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern

Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 11, Fax +41 (0)31 963 11 10

Layout / Mise en page Bettina Häfliger

Nachdruck, auch mit Quellenangabe, nur mit ausdrücklicher Bewilligung des Verlags gestattet. Reproduction, même partielle, seulement avec autorisation écrite des éditeurs.

© BSLA. Alle Rechte vorbehalten © FSAP. Tous les droits réservés © 3439543

anthos 3 • 18 CHF 24.-/Euro 19.-57. Jahrgang / 57° année anthos erscheint viermal jährlich/anthos paraît quatre fois par an.

ISBN 978-3-905656-72-5 ISSN 0003-5424

Rückschau / Rétrospective

anthos 2/2018: Infrastrukturanlagen / Les infrastructures

25.05.2018

anthos sucht herausragende Beispiele von grossen Infrastrukturanlagen, die in ihrer Harmonie mit der Landschaft einen Gewinn darstellen, von Einhausungen und überraschend gelungenen Kooperationen zwischen Gestaltung und Technik./ anthos recherche des exemples marquants de grandes infrastructures, qui apportent une plus-value au paysage de par leurs enceintes et leur association réussie entre aménagement et technique. Mit Beiträgen von:/Avec des contributions de: Jürgen Feder, Mireille Falque, Olivier Gaudin, Bertrand Folléa, Alain Faragou, Monika Schenk, Frank Müller, Matthias Krebs, Beatrice Friedli Klötzli, Jean-Marc L'Anton, Pamela Schefer, Elma van Boxel, Kristian Koreman, Benoît Rauch, Fanny Cassani, Dominique Deleaz

Vorschau / Thèmes à venir

anthos 4/2018: Nahrung & Landwirtschaft / Alimentation et agriculture

23.11.2018

Was leisten multifunktionaler Ackerbau, Agroforst und Baumgärten? Wie sieht die Landschaft der Zukunft aus und welche Rolle spielt die Landschaftsarchitektur darin? / Qu'apportent l'agriculture multi-fonctionnelle, l'agroforesterie et les vergers? À quoi ressemblera le paysage à l'avenir et quel rôle y jouera l'architecture paysagère?

anthos 1/2019: Stadtwälder / Les forêts urbaines

22.02.2019

Stadtwälder müssen in beinahe jeder Hinsicht multifunktional sein. Wie gelingt das Neben- und Miteinander? / Les forêts urbaines doivent être multifonctionnelles. Comment réussir cette coexistence?

anthos 2/2019: Plätze / Les places

4.05.2019

Interessanterweise hat gerade die Digitalisierung unseres Alltags dazu geführt, dass wir wieder mehr nach draussen gehen. Was muss der öffentliche Raum dafür heute leisten? Wie wirkt sich der Wertewandel in Präsentation, Beanspruchung, Codierung und Raumauffassung aus? Wie übersetzen Landschaftsarchitekt_innen die Anforderungen in Gestaltung? anthos sucht herausragende Beispiele aus dem In- und Ausland. / Le numérique dans notre vie quotidienne nous pousse à sortir davantage. Comment y contribue l'espace public aujourd'hui? Comment le changement de valeurs se répercute-t-il dans la présentation, le codage et la perception spatiale? Comment les architectes-paysagistes traduisent-ils ces exigences dans leurs projets? anthos recherche des exemples notables en Suisse et à l'étranger. / Vorschläge für Beiträge senden Sie bitte bis zum 30. November 2018 an die Redaktion. / Merci de faire parvenir vos propositions d'article à la rédaction d'ici au 30 novembre 2018.



Noch lieferbare Themenhefte / Numéros disponibles

Ältere Ausgaben auf Anfrage / Cahiers plus anciens sur demande

		1988		
4 Fussgänger und Freiraum spezial Naturschutzkonzept Kaltbrunner Ried				
1 2 3 4	Bambus Bäche / Flüsse / Seen Naturideal – Kulturideal Zweckgebundene Freiräume	1989		
2	Landschaftsarchitektur in Belgien Friedhöfe	1990		
4	Historische Landschaften	1991		
1 2	Drunter und drüber Landschaft der Zukunft – Zukunft der Landschaft Technik und Gestaltung	1992		
1 2 3	Wohnsiedlungen und Freiraum CAD / GIS / EBV Landschaftsarchitektur in Österreich	1993		
1 2 3 4	Neues Bauen in alten Gärten und Anlagen Stadt – Natur – Zukunft / IFPRA-Kongres Geschnittene Pflanzen Landschaftsgestaltung	1994 ss Bern		
1 2 3 4	Ökologisches Bauen Alte Gärten der Schweiz Erfolge im Naturschutz Erneuerung von Nachkriegssiedlungen	1995		
1 2 3	Erde bewegen – Gelände gestalten / Terrasser et modeler Freizeit – Erholung – Landschaft Neue grüne Architektur /	1996		
4	Une écologie pour l'architecture Menschen und Gärten / Des hommes et des jardins			
1	Transportwege und Landschaft / Voies de communication et paysage Lausanne Jardins '97	1997		
3	Pflege und Erfolgskontrolle / Entretien et suivi de la réalisation Zoologische Gärten / Jardins zoologique	s		
1	Naturen für die Stadt /	1998		
2	Les natures en ville Landschaftspark – Parklandschaft / Parc paysager, paysages de parc Kinderspiel / Jeux d'enfants			
4	Friedhöfe / Cimetières	1000		
1	Die Alpen / Les Alpes Landschaftsarchitektur und Kunst im Dialog / Art et paysage en dialogue			
3 4	Wasser / L'eau Sportplatz Landschaft / Sport et paysag			
1	Gartenschau, Expo, Olympiade / Foire de jardins, expo, olympiade	2000		
2	EDV in Planung und Gestaltung / L'informatique, outil de planification			
3 4	Der Öffentliche Raum / L'espace public Landschaftsentwicklungskonzepte / Les conceptions d'évolution du paysage			
1	Wettbewerbe / Les concours Pflanzen / Les plantes	2001		
4	Bauen und Landschaft / La construction et le paysage			
1	125 Jahre Stadtgärtnerei Bern / 125 ans Service des parcs et	2002		
2	promenades Berne Über Dächern / Au-delà des toits Tourismus – Landschaft verkaufen? /			
3	«Tourismus – Landschaft Verkaufen? / «Tourisme – paysage à vendre?» Linien – Grenzen – Übergänge / Limites – lignes – passages			
2	Urbane Landschaften /	2003		
3	Paysages urbains Grossschutzgebiete /			

4 Materialien – neu interpretiert / Matériaux – nouvelles interprétations Beruf · Profession

Datum · Date

anthos Geschenkabonnement · Abonnement-cadeau

Adresse des Beschenkten · Adresse du bénéfic	iaire	
Name, Vorname · Nom, Prénom		
Beruf · Profession		
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort NPA, Lieu	
Für Studierende bitte Studienbescheinigung beileger		
Veuillez joindre la carte d'étudiant		
reuttez joinure la carte d'étadiant		
Adresse des Bestellers · Adresse du donateur		
Name, Vorname · Nom, Prénom		
1		
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu	
Datum · Date	Unterschrift · Signature	
the second		
anthos Jahresabonnem	ient · Abonneme	nt annuel
7 Jahresabonnement Schweiz ⋅ Abonnement	annuel Suisse	* CHF 85
Jahresabonnement Europa · Abonnement a		Euro 75
Jahresabonnement Übersee · Abonnement	CHF 92	
T Studentenabonnement Schweiz · Abonneme	* CHF 45	
☐ Studentenabonnement Europa · Abonneme	Euro 42	
Studentenabonnement Übersee · Abonneme	CHF 52	
** bitte Studienbescheinigung beilegen · Veuillez joindre la carte d'étudiant		* inkl. 2,5 % MwSt.
Sitto Ottaliona 22 2000 g a consigning a consistency and a consigning a consistency a consist	jemare ta sarte a stadioni	
beginnend mit Nummer - commençant par no		
Name, Vorname · Nom, Prénom		
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu	

anthos Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier	
	CHF 24/Euro 19+ Porto
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier	i.
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier	
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier	
Name, Vorname · Nom, Prénom	
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu
Beruf · Profession	
Datum · Date	Unterschrift · Signature

Unterschrift · Signature

anthos

Geschenkabonnement Abonnement-cadeau

Nicht frankieren

Ne pas affranchir

Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

Abonnentenservice anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

> Nicht frankieren Ne pas affranchir Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

anthos Jahresabonnement

Abonnement annuel

Abonnentenservice anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

> Nicht frankieren Ne pas affranchir Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

anthos

Einzelnummer Numéro particulier

> **Abonnentenservice** anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

Topografie / Topographie 2004 Licht und Schatten / Ombre et lumière Umgang mit Naturgefahren / Réponse aux dangers naturels Landschaftsarchitektur im Aargau / L'architecture du paysage en Argovie Gartendenkmalpflege / 2005 La conservation des jardins historiques Gebrauchsobjekte / De poubelle en folie Gärten / Jardins Soziale Freiräume / 2006 Aménagements extérieurs sociaux Bäume / Arbres Räume am Wasser / Espaces au bord de l'eau Erlebniswelten – Inszenierungen / Mondes virtuels - mises en scènes

Friedhöfe heute / Cimetières aujourd'hui 2007 Unterwegs / En route Zukunft Landschaft Schweiz / Futur paysage Suisse Entwicklungsgebiete / Pôles de développement Stein / La pierre 2008 Sport / Sport Wohnumfeld / Habitat et alentours Klimawandel und Landschaft / Changement climatique et paysage Landschaft und Kunst / Paysage et art 2009 G|59 - und 50 Jahre danach / GI59 – et 50 ans après 3 Die Alpen / Les Alpes 4 Holz / Le bois Variationen über Gärten / 2010 Variations sur le thème du jardin Westschweiz / Suisse romande Stadtoasen / Les oasis urbaines Landschaftsqualität / La qualité du paysage 1 Wege, Brücken, Stege / 2011 Chemins, ponts, passerelles 48. IFLA Weltkongress «Scales of Nature» / 48ième Congrès mondial IFLA «Scales of Nature» spezial 48th IFLA World Congress (engl. Ausgabe) Siedlungsrand / Franges urbaines 4 Poesie / Poésie Pflanzen, schneiden, jäten / Planter, tailler, désherber 2012 2 Erinnerung und Archive / La mémoire, les archives Privatgärten / Jardins privés Eine Reise zur Landschaft / Un voyage dans le paysage Frankreich / France 2013 Landscape Urbanism Gesundheit / Santé Blau vernetzt / La maille bleue Grosssiedlungsgrün / 2014 Le paysage des grands ensembles Pflanzen / Les plantes Klang / Le Son

Mehrwert Landschaft / Plus-value paysagère Heilige Landschaften / 2015 2 Zooarchitektur / Architecture des jardins zoologiques Grün und Bau / Bâtiments végétalisés Qualität und Dichte / Qualité et densité

Die Profession / La Profession 2016 Stadtbäume / Les arbres urbains Grenzen überwinden / Surmonter les frontières

Masterplan + Freizeit / Masterplan + loisirs

Baustellen / Les chantiers Räume für Bewegung / Les espaces pour bouger

Partizipation / La participation Hochwasserschutz / La protection contre les crues

Schweizer Bauerngärten / 2018 Les jardins paysans de Suisse
2 Infrastrukturanlagen / Les infrastructures

Siehe auch www.anthos.ch







ELANCIA – VON AUFFÄLLIG ANDERS BIS AUFFALLEND SCHÖN.

Intelligentes Stadtmobiliar: innovativ, kommunikativ, inspirierend







Bei der Gestaltung öffentlicher Räume und Parkanlagen setzen Sie mit ELANCIA immer auf den richtigen Partner. Denn mit uns an Ihrer Seite können Sie sich auf größtes Know-how von der Planung bis hin zur Realisierung verlassen. Schnell, präzise und aus einer Hand!

